



Eine Sache, die Herr Bolle durchaus für möglich hält: Seine Frau überrascht ihn mit einem vom Wirtschaftsgeld ersparten Auto.

Herr Bolle thinks it quite likely that his wife may one day surprise him with a car, bought with her savings out of the housekeeping money.

Es fehlt eine Mark! Der Traum eines zaghaften Junggesellen von der Wirtschaftsgeldablieferung am ersten Ultimo nach seiner Hochzeit.

There is a shilling short! Dream of a hesitating bachelor of pocketmoney revision at the end of the first month of marriage (Cook: Perhaps the master's got it in the lining of his hat again! Dog: Liar!).



EMMERICH HUBER

Jeden Ultimo ein Examen. Zukünftige Ehefrauen denken sich die Wirtschaftsgeldverteilung zeitweilig so.

An examination every month. Inspection of the housekeeping budget as it sometimes appears to the young bride. ... And where is the sixpence that I gave you last week?